



**Об утверждении Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области информации**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 ноября 2001 года N 1436

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области информации , совершенный в городе Каире 14 февраля 1993 года.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр  
Республики Казахстан

Протокол

между Правительством Республики Казахстан и  
Правительством Арабской Республики Египет  
о сотрудничестве в области информации

Правительство Республики Казахстан и Правительство Арабской Республики Египет, далее именуемые Сторонами,

считая, что укрепление информационного сотрудничества между двумя странами отвечает интересам обоих народов,

придавая большое значение роли телерадиовещания в укреплении взаимопонимания между двумя народами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут обмениваться телевизионными и радиопрограммами, отражающими

различные стороны жизни, культуры и религии, а также освещающими достопримечательности каждой из Сторон:

материалы и программы Сторон будут предоставляться на взаимной основе безвозмездно,

передающая Сторона берет на себя ответственность за авторские права и расходы за их доставку,

программы и материалы не передаются третьей Стороне и не используются в коммерческих целях, а также не допускается какое-либо сокращение, исправление, изменение программ без предварительного письменного разрешения Стороны, направившей данные программы.

## Статья 2

Стороны будут содействовать обмену визитами руководителей и специалистов в области радио, телевидения и связи в целях развития сотрудничества между двумя странами в этой области. Направляющая Сторона берет на себя расходы по проезду в оба конца, а принимающая Сторона берет на себя расходы по проживанию и передвижению в стране пребывания.

## Статья 3

Стороны будут сотрудничать в оказании необходимого содействия в предоставлении льгот корреспондентам радио и телевидения в соответствии с законодательством Сторон по предварительному уведомлению в каждом отдельном случае.

## Статья 4

Стороны будут обмениваться научно-техническими исследованиями во всех областях информации. Стороны будут сотрудничать в области подготовки кадров и других областях обучения в соответствии с правилами и порядком, существующим в обоих государствах.

## Статья 5

По желанию Сторон, предусматривается обеспечение приема телепрограмм одной Стороны на территории другой, посредством космическо-наземных технических средств, в соответствии со специальным договором.

При необходимости Стороны обмениваются техническими специалистами для установки и сборки специальной принимающей наземной станции.

## Статья 6

Стороны будут содействовать открытию информационных бюро на территориях

обеих государств для координации сотрудничества между средствами массовой информации двух стран.

#### Статья 7

Стороны будут содействовать проведению информационных недель с целью расширения взаимного сотрудничества народов обеих стран, посредством печатных изданий, художественных выставок, демонстраций документальных фильмов, отражающих достижения каждой из Сторон в различных областях жизни.

Стороны будут проводить недели казахстанских и египетских фильмов в каждой из стран в определенные сроки по взаимной предварительной договоренности между соответствующими организациями.

#### Статья 8

Положения настоящего Протокола могут быть дополнены и изменены по взаимному согласию Сторон.

Споры относительно толкования и применения настоящего Протокола подлежат разрешению путем переговоров.

#### Статья 9

Настоящий Протокол вступает в силу после выполнения определенных процедур, предусмотренных законодательствами Сторон.

#### Статья 10

Настоящий Протокол заключается сроком на 5 лет. Он автоматически продлевается на новый срок, если ни одна из Сторон не позднее, чем за шесть месяцев до истечения срока его действия, в письменной форме не заявит о его денонсации.

Совершено в г. Каире 14 февраля 1993 г. в двух экземплярах, каждый на казахском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае расхождения в толковании настоящего Протокола применяется текст на английском языке.

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство Арабской  
Республики Египет

(Специалисты: Склярова И.В.,  
Умбетова А.М.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан